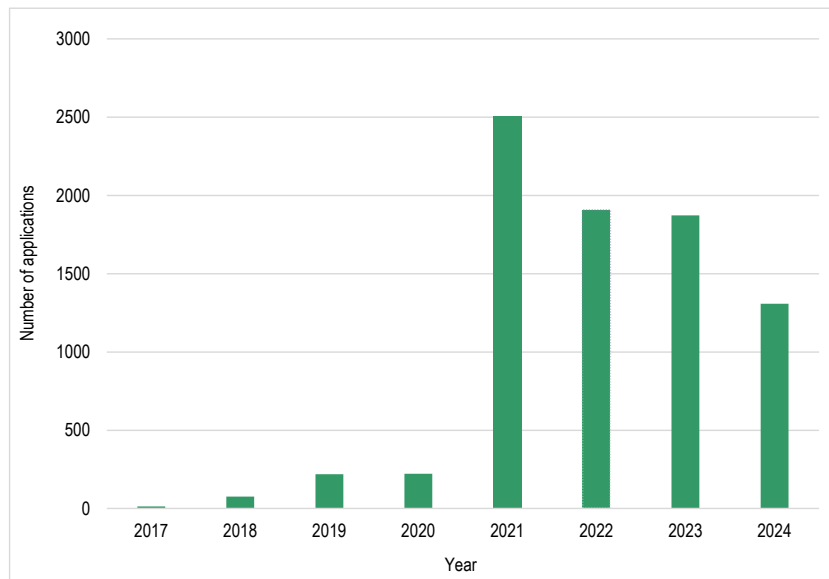


Consejo**C/58/3****Quincuagésima octava sesión ordinaria
Ginebra, 25 de octubre de 2024****Original:** Inglés
Fecha: 13 de octubre de 2024**INFORME DE ACTIVIDADES DE LOS NUEVE PRIMEROS MESES DE 2024***Documento preparado por la Oficina de la Unión**Descargo de responsabilidad: el presente documento no constituye un documento de política u orientación de la UPOV.**Este documento se ha generado mediante traducción automática y no puede garantizarse su exactitud. Por lo tanto, el texto en el idioma original es la única versión auténtica.***RESUMEN**

1. Las actividades de cooperación y armonización realizadas durante los nueve primeros meses se han centrado en la sensibilización sobre la importancia de la protección de las obtenciones vegetales (POV) y el papel fundamental del Convenio de la UPOV en el fomento del fitomejoramiento y la formulación de políticas públicas para alcanzar los objetivos de desarrollo. En distintas reuniones y actos se puso de relieve que la POV contribuye a la seguridad alimentaria, el empleo rural, la transferencia de tecnología, la mitigación del cambio climático y las prácticas agrícolas sostenibles.
2. A continuación, se resumen los principales acontecimientos.
3. Armenia se convirtió en el septuagésimo noveno miembro de la UPOV el 2 de marzo de 2024. "Los agricultores y cultivadores tendrán acceso a nuevas variedades vegetales de alta calidad, adaptadas al cambio climático y con mayor productividad para garantizar una producción competitiva", declaró el Excmo. Sr. Andranik Hovhannisyan, Embajador, Representante Permanente de Armenia en Ginebra al depositar el instrumento de adhesión al Acta de 1991.
4. El número de países que solicitan asistencia en materia legislativa sigue siendo elevado, pero ha disminuido ligeramente, pasando de 18 Estados durante los nueve primeros meses de 2023 a 16 Estados durante el mismo periodo de 2024 (véase la figura 3 "Situación en relación con la UPOV durante los nueve primeros meses de 2024").
5. La Oficina de la UPOV concedió la condición de observador a Mauricio en los Grupos de Trabajo Técnico (TWP) y a Suriname en el Comité Administrativo y Jurídico (CAJ), el Comité Técnico (TC) y los TWP. La Oficina de la UPOV cursó una invitación *ad hoc* a la Organización Regional Africana de la Propiedad Intelectual (ARIPO) para asistir a la sexta reunión del Grupo de trabajo sobre el producto de la cosecha y la utilización no autorizada de material de reproducción o de multiplicación (WG-HRV) y del Grupo de trabajo sobre orientaciones relativas a los agricultores a pequeña escala en un marco privado y con fines no comerciales (WG-SHF).
6. Viet Nam fue el primer miembro de la UPOV que empezó a utilizar todos los componentes del UPOV e-PVP en septiembre de 2023. En diciembre de 2023, el Reino de los Países Bajos se convirtió en el segundo miembro de la UPOV en utilizar el módulo de intercambio de informes DHE de UPOV e-PVP. El primer informe DHE intercambiado con el módulo de intercambio DHE se realizó a raíz de una solicitud de Viet Nam al Reino de los Países Bajos.
7. Ghana implantará el módulo de administración de UPOV e-PVP en octubre de 2024.
8. Nueve miembros de la UPOV también se inscribieron para utilizar el módulo de intercambio de informes DHE, con lo que el número de miembros que utilizan dicho módulo asciende a 11.
9. El número de solicitudes presentadas a través de UPOV PRISMA en el periodo de enero a septiembre de 2024 (1.308), fue un 4% superior al del mismo periodo de 2023 (1.256).

Figura 1 - Solicitudes en UPOV PRISMA durante los nueve primeros meses de 2024



10. El programa de certificados de protección de las obtenciones vegetales de la UPOV se puso en marcha en abril de 2024. Hasta el 10 de septiembre de 2024, se habían concedido 42 certificados a personas que habían adquirido el número necesario de créditos en cursos y actividades avalados por la UPOV. Se invita a los miembros de la Unión que deseen contribuir con un curso o actividad a ponerse en contacto con la Oficina de la UPOV para evaluar si dicho evento podría añadirse a la lista y cuántos créditos se concederían.

Índice

RESUMEN 1

ESTATUS UPOV 3

 Miembros 3

 Situación en relación con los distintos actos de la Convención 3

 Estados/organizaciones que han iniciado el procedimiento para convertirse en miembros de la Unión 3

ACTIVIDADES EN 2024 4

 Sesiones de los órganos de la UPOV 4

 Otras reuniones y actos 4

 Certificado internacional de la UPOV sobre la protección de las obtenciones vegetales 5

 Cursos a distancia 5

 UPOV e-PVP 5

 UPOV PRISMA 6

 Base de datos PLUTO 6

 Publicaciones 6

ANEXO I: Miembros de la Unión

ANEXO II: Participación en los cursos a distancia de la UPOV

ANEXO III: Lista de actividades durante los nueve primeros meses de 2024

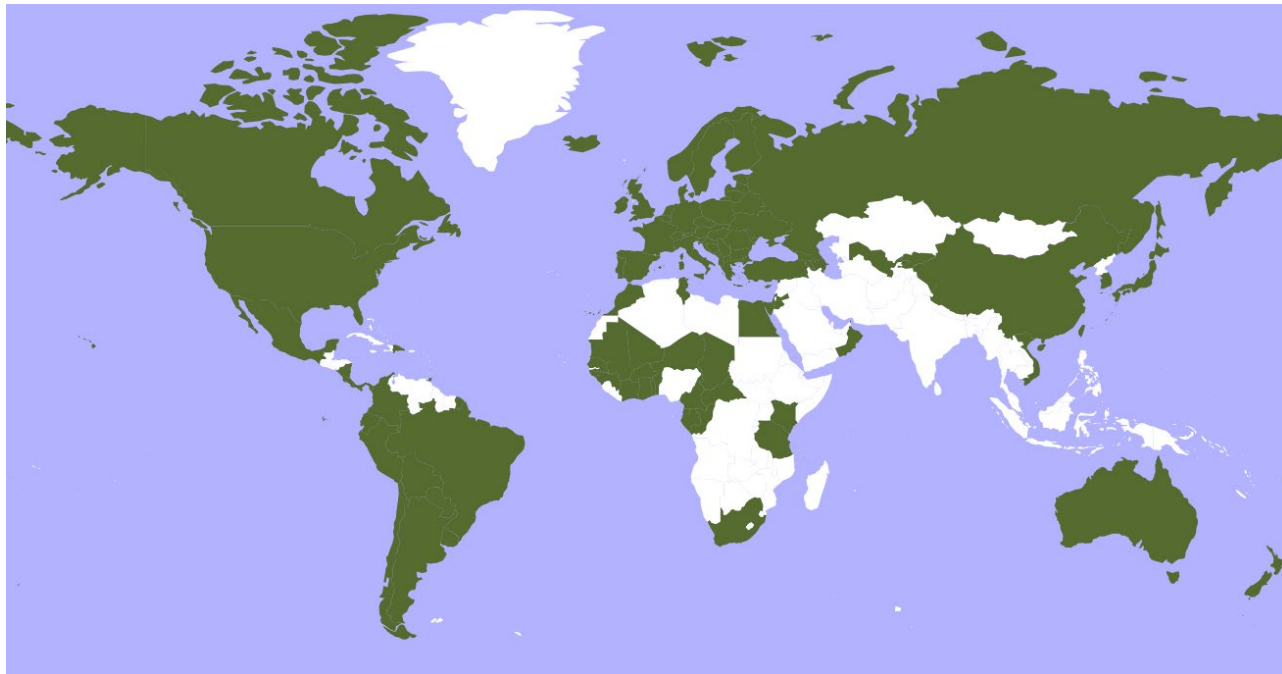
APÉNDICE: Acrónimos y abreviaturas

ESTATUS UPOV

Miembros

11. A 30 de septiembre de 2024, la Unión contaba con 79 miembros (77 Estados y 2 organizaciones), que abarcaban 98 Estados (véase la figura 2). La "Lista de miembros de la UPOV" se reproduce en el Anexo I.

Gráfico 2 Miembros de la Unión a 30 de septiembre de 2024



Los límites que figuran en este mapa no implican la expresión de ninguna opinión por parte de la UPOV sobre la situación jurídica de ningún país o territorio.

Situación en relación con las distintas Actas del Convenio

12. El 30 de septiembre de 2024, la situación de los miembros de la Unión en relación con el Convenio y sus distintas Actas era la siguiente:

- (a) 62 miembros (que abarcaban 83 Estados¹) estaban vinculados por el Acta de 1991; y
- (b) 17 miembros estaban vinculados por el Acta de 1978.

Estados/organizaciones que han iniciado el procedimiento para convertirse en miembros de la Unión

13. Durante los nueve primeros meses de 2024, la Oficina recibió las siguientes solicitudes de examen de la conformidad de la legislación con las disposiciones del Acta de 1991 del Convenio de la UPOV:

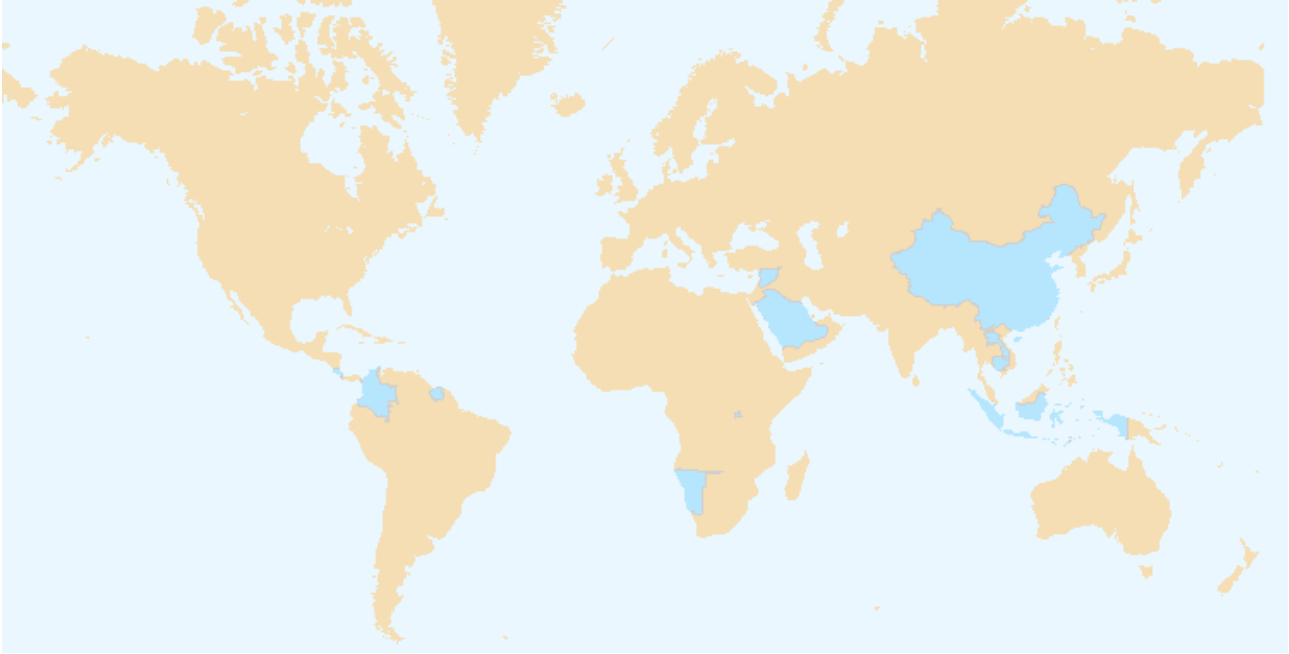
(a) una solicitud de los Emiratos Árabes Unidos para que el Consejo examine los cambios introducidos en su "Proyecto de Ley de Protección de las Obtenciones Vegetales" y reafirme el dictamen positivo del Consejo de 28 de julio de 2020;

(b) una solicitud de la República Democrática Popular Lao para que el Consejo examine su Ley de Propiedad Intelectual (Parte IV Obtenciones Vegetales).

14. El siguiente mapa ofrece una visión gráfica de la evolución de la situación en relación con la UPOV durante los nueve primeros meses de 2024:

¹ 83 Estados comprende los Estados vinculados por el Acta de 1991 y los Estados cubiertos por los sistemas regionales de derechos de obtentor debido a su pertenencia a la Unión Europea y a la OAPI.

Figura 3 - Situación en relación con la UPOV durante los nueve primeros meses de 2024



Los límites indicados en este mapa no implican la expresión de opinión alguna por parte de la UPOV sobre la situación jurídica de ningún país o territorio.

- Estados y organizaciones que se pusieron en contacto con la Oficina de la Unión para solicitar asistencia en la elaboración de legislación sobre la protección de las obtenciones vegetales durante los nueve primeros meses de 2024

Miembros de la Unión (1): GE

No miembros de la Unión (15): AE, BH, CV, GM, ID, KH, KZ, LA, MU, MY, NA, NG, PK, SC, SR

ACTIVIDADES EN 2024

Sesiones de los órganos de la UPOV

15. Durante los nueve primeros meses de 2024 se celebraron las siguientes reuniones² (por orden cronológico):

- TC-EDC 15 y 17 de enero (reunión virtual)
- EAM/3 18 de marzo (reunión virtual)
- TC-EDC 19 y 20 de marzo (reunión virtual)
- WG-HRV/5 21 de marzo (reunión virtual)
- WG-SHF/5 22 de marzo (reunión virtual)
- TWM/28 a 11 de abril (reunión virtual)
- TWV/58 Del 22 al 25 de abril (reunión virtual)
- TWO/56 Del 29 de abril al 2 de mayo (reunión virtual)
- TWA/53 Del 27 al 30 de mayo (reunión virtual)
- TWF/55 Del 3 al 6 de junio (reunión virtual)

Otras reuniones y actos

16. Durante los nueve primeros meses de 2024, la Oficina llevó a cabo un total de 19 misiones fuera de Ginebra, participó en 40 reuniones físicas en Ginebra y en un total de 201 eventos virtuales. En el anexo III del presente documento figura un resumen de dichas actividades.

17. Del 19 al 21 de junio, la Oficina organizó un "Taller regional sobre la protección de las obtenciones vegetales para los Estados miembros de la ARIPO", en Accra (Ghana), en cooperación con la Organización Regional Africana de la Propiedad Intelectual (ARIPO) y la Oficina de Patentes y Marcas de los Estados Unidos de América (USPTO), con la asistencia del Ministerio de Justicia de Ghana. Asistieron al Taller

² Véase el anexo "Acrónimos y abreviaturas".

Regional 70 participantes de Botswana, Cabo Verde, Eswatini, Gambia, Ghana, Kenya, Liberia, Lesotho, Malawi, Mauricio, Mozambique, Namibia, Rwanda, Santo Tomé y Príncipe, Seychelles, Sierra Leona, Somalia, Sudán, Uganda, República Unida de Tanzania, Zambia y Zimbabwe, que tuvieron la posibilidad de participar en los cursos de enseñanza a distancia de la UPOV. El taller regional brindó a los participantes la oportunidad de debatir el uso estratégico de la protección de las obtenciones vegetales para el desarrollo agrícola sostenible y la seguridad alimentaria en el contexto del cambio climático.

Certificado internacional de la UPOV sobre la protección de las obtenciones vegetales

18. El programa de certificados de protección de las obtenciones vegetales de la UPOV se puso en marcha en abril de 2024. Proporciona un certificado internacional sobre protección de las obtenciones vegetales reconocido por la UPOV a quienes demuestren haber seguido un determinado nivel de formación y/o participado en actividades relacionadas con el Convenio de la UPOV y su orientación, el funcionamiento de una oficina de protección de las obtenciones vegetales, el examen de solicitudes y el examen DHE.

19. Los destinatarios del certificado de protección de las obtenciones vegetales de la UPOV son los funcionarios de protección de las obtenciones vegetales, el personal de las oficinas de protección de las obtenciones vegetales, los examinadores DHE y los empleados de empresas de fitomejoramiento encargados de presentar solicitudes de derechos de obtentor, proporcionar datos DHE u organizar ensayos DHE. Hasta el 10 de septiembre de 2024, se habían concedido 42 certificados a expertos de miembros de la UPOV.

20. Se invita a los miembros de la Unión que deseen contribuir con un curso o actividad para su inclusión en el programa de certificados de protección de las obtenciones vegetales de la UPOV a que se pongan en contacto con la Oficina de la Unión para evaluar si dicho evento podría añadirse a la lista y cuántos créditos se concederían.

Cursos a distancia

Se organizó una sesión de cada uno de los cursos de enseñanza a distancia de la UPOV DL-205 "Introducción al sistema de la UPOV de protección de las variedades vegetales en virtud del Convenio de la UPOV", DL-305 "Examen de solicitudes de derechos de obtentor" (DL-305A y DL-305B en un solo curso), DL-305A "Administración de los derechos de obtentor" y DL-305B "Examen DHE" en alemán, español y francés. De conformidad con el programa para el idioma chino aprobado por el Consejo de la UPOV, los estudiantes participaron en el DL-205 en idioma chino. En el Anexo II figura un desglose de los estudiantes que participaron en los cursos de enseñanza a distancia DL-205 y DL-305 de la UPOV.

UPOV e-PVP

21. UPOV e-PVP se puso en marcha el 28 de septiembre de 2023. Viet Nam fue el primer miembro de la UPOV que empezó a utilizar todos los componentes de UPOV e-PVP.

22. El 28 de noviembre de 2023, se presentó la primera solicitud mediante UPOV PRISMA al módulo de administración UPOV e-PVP administrado por la Oficina de Protección de las Obtenciones Vegetales de Viet Nam. El 10 de septiembre de 2024, se transfirieron cuatro datos de solicitudes al módulo de administración UPOV e-PVP mediante UPOV PRISMA:

23. El 22 de diciembre de 2023, el Reino de los Países Bajos se convirtió en el segundo miembro de la UPOV que utiliza el módulo de intercambio de informes DHE UPOV e-PVP.

24. Viet Nam solicitó un informe DHE existente al Reino de los Países Bajos el 24 de mayo de 2024, utilizando el módulo de intercambio de informes DHE UPOV e-PVP.

25. El Reino de los Países Bajos aceptó la solicitud y cargó el informe el 3 de julio de 2024, utilizando el módulo de intercambio de informes DHE UPOV e-PVP.

26. Ghana implantará el módulo de administración UPOV e-PVP en octubre de 2024.

27. Nueve miembros de la UPOV también se inscribieron para utilizar el módulo de intercambio de informes DHE, con lo que el número de miembros que utilizan dicho módulo asciende a 11:

1. Brasil
2. Canadá
3. Unión Europea
4. Georgia
5. Ghana
6. Japón
7. Marruecos
8. Países Bajos (Reino de los)
9. Nueva Zelandia
10. Estados Unidos de América
11. Viet Nam

UPOV PRISMA

28. La cobertura de UPOV PRISMA en términos de miembros se ha ampliado para incluir a la República Unida de Tanzania en septiembre de 2024. El número de solicitudes presentadas a través de UPOV PRISMA en el período comprendido entre enero y septiembre de 2024 (1.308), fue un 4 % mayor que en el mismo período de 2023 (1.256).

Base de datos PLUTO

29. Del 1 de enero al 30 de septiembre de 2024, la Oficina publicó 191 actualizaciones de la Base de datos sobre variedades vegetales PLUTO.

30. El número de usuarios del servicio Estándar aumentó considerablemente (+38%). Sin embargo, el número de usuarios del servicio Premium ha disminuido (-34%) en 2024 hasta finales de septiembre. El número de usuarios de PLUTO registrados por categoría es el siguiente:

Servicio	Número de usuarios Septiembre de 2023	Número de usuarios Septiembre de 2024	Diferencia (%)
Servicio estándar	3.844	5.302	+38%
Servicio Premium	50	33	-34%
Funcionarios admisibles	142	153	+7%

Publicaciones

Directrices de examen

31. En su quincuagésima novena sesión, celebrada los días 23 y 24 de octubre de 2023, el TC aprobó una nueva directriz de examen y las 19 directrices de examen siguientes, revisadas o parcialmente revisadas, que se publicaron en el sitio Web de la UPOV en 2024:

TWP	Document No. No. du document Dokument-Nr. No del documento	English	Français	Deutsch	Español	Botanical name
<u>NEW TEST GUIDELINES / NOUVEAUX PRINCIPES DIRECTEURS D'EXAMEN / NEUE PRÜFUNGSRICHTLINIEN / NUEVAS DIRECTRICES DE EXAMEN</u>						
JP	TWO TG/340/1	Oxypetalum	Oxypetalum	Oxypetalum	Oxipetalum	<i>Oxypetalum coeruleum</i> (D. Don) Decne.
<u>REVISIONS OF ADOPTED TEST GUIDELINES / RÉVISIONS DE PRINCIPES DIRECTEURS D'EXAMEN ADOPTÉS / REVISIONEN ANGENOMMENER PRÜFUNGSRICHTLINIEN / REVISIONES DE DIRECTRICES DE EXAMEN ADOPTADAS</u>						
DE	TWF TG/14/10	Apple	Pommier	Apfel	Manzano	<i>Malus domestica</i> (Suckow) Borkh.

TWP		Document No. No. du document Dokument-Nr. No del documento	English	Français	Deutsch	Español	Botanical name
GB	TWA	TG/36/7	Oilseed Rape	Colza	Raps	Colza	<i>Brassica napus</i> L. ssp. <i>nappus</i>
DE	TWF	TG/43/8	Raspberry; Black Raspberry	Framboisier	Himbeere	Frambueso	<i>Rubus occidentalis</i> L., <i>Rubus idaeus</i> L.
JP	TWV	TG/90/7	Kale	Chou kale	Kale	Kale	<i>Brassica oleracea</i> L. var. <i>medullosa</i> Thell., <i>Brassica oleracea</i> L. var. <i>viridis</i> L., <i>Brassica oleracea</i> L. var. <i>costata</i> DC., <i>rassica oleracea</i> L. var. <i>sabellica</i> L., <i>Brassica oleracea</i> L. var. <i>palmifolia</i> DC.
DE	TWA	TG/134/4	Safflower	Carthame	Saflor	Cártamo	<i>Carthamus tinctorius</i> L.
<u>PARTIAL REVISIONS OF ADOPTED TEST GUIDELINES / RÉVISIONS PARTIELLES DE PRINCIPES DIRECTEURS D'EXAMEN ADOPTÉS / TEILREVISIONEN ANGENOMMENER PRÜFUNGSRICHTLINIEN / REVISIONES PARCIALES DE DIRECTRICES DE EXAMEN ADOPTADAS</u>							
NL	TWV	TG/151/5 Rev.	Broccoli	Brocoli	Brokkoli	Brócoli	<i>Brassica oleracea</i> L. var. <i>italica</i> Plenck)
NL	TWV	TG/54/7 Rev.2	Brussels Sprouts	Chou de Bruxelles	Rosenkohl	Col de Bruselas	<i>Brassica oleracea</i> L. var. <i>gemmifera</i> DC.
NL	TWV	TG/48/7 Rev.2	Cabbage	Chou pommé	Wirsing	Col repollo	<i>Brassica oleracea</i> L.: <i>Brassica</i> (White Cabbage Group); <i>Brassica</i> (Savoy Cabbage Group); <i>Brassica</i> (Red Cabbage Group)
	TWV	TG/49/8 Rev.	Carrot	Carotte	Möhre	Zanahoria	<i>Daucus carota</i> L.
NL	TWV	TG/45/7 Rev.2	Cauliflower	Chou-fleur	Blumenkohl	Coliflor	<i>Brassica oleracea</i> L. convar <i>botrytis</i> (L.) Alef. var. <i>botrytis</i> L.
NL	TWV	TG/75/7 Rev.	Cornsalad	Mâche	Feldsalat	Hierba de los canónigos	<i>Valerianella locusta</i> L.; <i>Valerianella eriocarpa</i> Desv.
	TWV	TG/61/7 Rev.3	Cucumber, Gherkin	Concombre, Cornichon	Gurke	Pepino, Pepinillo	<i>Cucumis sativus</i> L.
NL	TWV	TG/65/4 Rev.3	Kohlrabi	Chou-rave	Kohlrabi	Colinabo	<i>Brassica oleracea</i> L. convar. <i>acephala</i> (DC.) Alef. var. <i>gongyloides</i> L. (<i>Brassica oleracea</i> L. <i>Gongyloides</i> Group)
QZ	TWV/ TWA	TG/2/7 Rev.	Maize	Maïs	Mais	Maíz	<i>Zea mays</i> L.
FR	TWV	TG/63/7-TG/64/7 Rev.2	Radish; Black Radish	Radis rave, Radis de tous les mois	Rettich, Radieschen	Rábano de invierno, Rábano negro, Rabanito, Rábano	<i>Raphanus sativus</i> L. var. <i>sativus</i> ; <i>Raphanus sativus</i> L. var. <i>niger</i> (Mill.) S. Kerner
NL	TWV	TG/89/6 Rev.2	Swede, Rutabaga	Rutabaga, Chou-navet	Kohlrübe	Colinabo L. var. <i>napobrassica</i> (L.) Rchb.	<i>Brassica napus</i> L. var. <i>napobrassica</i> (L.) Rchb.
NL	TWV	TG/142/5 Rev.2	Watermelon	Pastèque	Wassermelone	Sandía	<i>Citrullus lanatus</i> (Thunb.) Matsum. et Naka
NL	TWO	TG/283/1 Rev.2	Oncidium; xOncidesa; xlonocidium, xZelenkocidium	Oncidium; xOncidesa; xlonocidium, xZelenkocidium	Oncidium; xOncidesa; xlonocidium, xZelenkocidium	Oncidium; xOncidesa; xlonocidium, xZelenkocidium	<i>Oncidium</i> Sw.; x <i>Oncidesa</i> Hort.; x <i>lonocidium</i> Hort.; x <i>Zelenkocidium</i> J.M.H.Shaw.

TWP	Document No. No. du document Dokument-Nr. No del documento	English	Français	Deutsch	Español	Botanical name
	TWV TG/294/1 Rev.5	Tomato Rootstocks	Porte-greffe de tomate	Tomatenunter-	Portainjertos de tomate	<i>Solanum habrochaites</i> S. Knapp & D.M. Spoooner; <i>Solanum lycopersicum</i> L. x <i>Solanum habrochaites</i> S. Knapp & D.M. Spoooner; <i>Solanum lycopersicum</i> L. x <i>Solanum peruvianum</i> (L.) Mill.; <i>Solanum pimpinellifolium</i> L. x <i>Solanum habrochaites</i> S. Knapp & D.M. Spoooner

32. El TC aprobó por correspondencia una nueva directriz de examen y 12 directrices de examen revisadas o parcialmente revisadas:

TWP	Document No. No. du document Dokument-Nr. No del documento	English	Français	Deutsch	Español	Botanical name
<u>NEW TEST GUIDELINES / NOUVEAUX PRINCIPES DIRECTEURS D'EXAMEN / NEUE PRÜFUNGSRICHTLINIEN / NUEVAS DIRECTRICES DE EXAMEN</u>						
JP	TWF TG/MORUS(proj.7)	Mulberry	Mûrier	Maulbeerbaum	Morera	<i>Morus</i> L.
<u>REVISIONS OF ADOPTED TEST GUIDELINES / RÉVISIONS DE PRINCIPES DIRECTEURS D'EXAMEN ADOPTÉS / REVISIONEN ANGENOMMENER PRÜFUNGSRICHTLINIEN / REVISIONES DE DIRECTRICES DE EXAMEN ADOPTADAS</u>						
FR	TWF TG/35/8(proj.6)	Sweet Cherry	Cerisier doux	Süsskirsche	Cerezo dulce	<i>Prunus avium</i> (L.) L.
NL	TWV TG/44/12(proj.5)	Tomato	Tomate	Tomate	Tomate	<i>Solanum lycopersicum</i> L. x <i>S. pimpinellifolium</i> L., <i>S. lycopersicum</i> L. x <i>S. cheesmaniae</i> (L. Ridley) Fosberg, <i>S. lycopersicum</i> L.
NL	TWV TG/76/9(proj.7)	Sweet Pepper, Hot Pepper, Paprika, Chili	Piment, Poivron	Paprika	Aji, Chile, Pimiento	<i>Capsicum annum</i> L.
KR	TWV TG/105/5(proj.5)	Chinese Cabbage	Chou chinois	Chinakohl	Repollo chino	hybrids between <i>Brassica rapa</i> L. Emend. Metzg. ssp. <i>pekinensis</i> (Lour.) Hanelt and <i>Brassica rapa</i> L. Emend. Metzg. ssp. <i>chinensis</i> (L.) Hanelt, hybrids between <i>B. rapa</i> L. Emend. Metzg. ssp. <i>pekinensis</i> (Lour.) Hanelt and <i>B. rapa</i> L. var. <i>rapa</i> (L.) Thell., <i>B. rapa</i> L. subsp. <i>pekinensis</i> (Lour.) Kitam., <i>Brassica x turicensis</i> O. E. Schulz & Thell.
FR	TWO TG/148/3(proj.5)	Weigela	Weigela	Weigelie	Weigela	<i>Weigela</i> Thunb.
NL	TWO TG/181/4(proj.5)	Amaryllis	Amaryllis	Amaryllis	Amarillis	<i>Hippeastrum</i> Herb.

TWP		Document No. No. du document Dokument-Nr. No del documento	English	Français	Deutsch	Español	Botanical name
HU	TWF	TG/230/2(proj.5)	Sour Cherry; Duke Cherry	Griotte, Cerisier acide	Sauerkirsche	Cerezo ácido, Guindo; Cerezo Duke	<i>Prunus ×gondouinii</i> (Poit. & Turpin) Rehder, <i>Prunus</i> <i>cerasus</i> L.
PARTIAL REVISIONS OF ADOPTED TEST GUIDELINES / RÉVISIONS PARTIELLES DE PRINCIPES DIRECTEURS D'EXAMEN ADOPTÉS / TEILREVISIONEN ANGENOMMENER PRÜFUNGSRICHTLINIEN / REVISIONES PARCIALES DE DIRECTRICES DE EXAMEN ADOPTADAS							
NL	TWV	TG/13/11 Rev. 3(proj.1)	Lettuce	Laitue	Salat	Lechuga	<i>Lactuca sativa</i> L.
NL	TWV	TG/55/7 Rev. 8(proj.1)	Spinach	Épinard	Spinat	Espinaca	<i>Spinacia oleracea</i> L.
FR	TWV	TG/104/5 Rev. 3(proj.1)	Melon	Melon	Melone	Melón	<i>Cucumis melo</i> L.
FR	TWV	TG/119/4 Rev.(proj.1)	Vegetable Marrow, Squash	Courgette	Zucchini	Calabacín	<i>Cucurbita pepo</i> L.
NL	TWV	TG/172/4 Rev.(proj.1)	Industrial Chicory	Chicorée industrielle	Wurzelzichorie	Achicoria industrial	<i>Cichorium intybus</i> L. partim

Videos

33. Versiones cortas de los siguientes vídeos de Viet Nam centrados en mensajes clave se han compartido en plataformas de medios sociales y se han publicado en el sitio web de la UPOV en 2024:

- Agricultores-cultivadores en Viet Nam (*disponible en inglés con subtítulos en inglés*)
Agricultores cultivadores de arroz y longaninos que utilizan la protección de las obtenciones vegetales para apoyar su labor de cultivo: beneficios para los agricultores locales y la economía vietnamita.
- Desarrollo de la industria de las flores en Viet Nam (*disponible en inglés con subtítulos en inglés*)
Los floricultores se benefician de una mayor oferta de variedades y de la asistencia técnica gracias a la POV en Viet Nam

34. Actualmente hay más de 160 vídeos disponibles en el canal YouTube de la UPOV (véase <https://www.youtube.com/upov>).

Comunicados de prensa

35. La Oficina publicó un comunicado de prensa.

36. *Se invita al Consejo a tomar nota de este informe.*

[Siguen los anexos]

ANEXO I MIEMBROS DE LA UNIÓN INTERNACIONAL PARA LA PROTECCIÓN DE LAS OBTENCIONES VEGETALES

Convenio Internacional para la Protección de las Obtenciones Vegetales*.
Convenio de la UPOV (1961), revisado en Ginebra (1972, 1978 y 1991)

Situación a 30 de septiembre de 2024

Estado/Organización	Fecha en la que el Estado/Organización pasó a ser miembro de la UPOV	Número de unidades de contribución	Acta ¹ más reciente del Convenio de la que el Estado/Organización es parte y fecha en la que el Estado/Organización pasó a ser parte en esa Acta
Albania	15 de octubre de 2005	0.2	Acta de 1991..... 15 de octubre de 2005
Alemania	10 de agosto de 1968	5.0	Acta de 1991..... 25 de julio de 1998
Argentina	25 de diciembre de 1994	0.5	Acta de 1978..... 25 de diciembre de 1994
Armenia	2 de marzo de 2024	0.2	Acta de 1991..... 2 de marzo de 2024
Australia	1 de marzo de 1989	1.0	Acta de 1991..... 20 de enero de 2000
Austria	14 de julio de 1994	0.75	Acta de 1991..... 1 de julio de 2004
Azerbaiyán	9 de diciembre de 2004	0.2	Acta de 1991..... 9 de diciembre de 2004
Belarús	5 de enero de 2003	0.2	Acta de 1991..... 5 de enero de 2003
Bélgica ²	5 de diciembre de 1976	1.5	Acta de 1991..... 2 de junio de 2019
Bolivia (Estado Plurinacional de)	21 de mayo de 1999	0.2	Acta de 1978..... 21 de mayo de 1999
Bosnia y Herzegovina	10 de noviembre de 2017	0.2	Acta de 1991..... 10 de noviembre de 2017
Brasil	23 de mayo de 1999	0.25	Acta de 1978..... 23 de mayo de 1999
Bulgaria	24 de abril de 1998	0.2	Acta de 1991..... 24 de abril de 1998
Canadá	4 de marzo de 1991	1.0	Acta de 1991..... 19 de julio de 2015
Colombia	13 de septiembre de 1996	0.2	Acta de 1978..... 13 de septiembre de 1996
Costa Rica	12 de enero de 2009	0.2	Acta de 1991..... 12 de enero de 2009
Croacia	1 de septiembre de 2001	0.2	Acta de 1991..... 1 de septiembre de 2001
Chile	5 de enero de 1996	0.2	Acta de 1978..... 5 de enero de 1996
China	23 de abril de 1999	2.0	Acta de 1978 ³ 23 de abril de 1999
Dinamarca ⁴	6 de octubre de 1968	0.5	Acta de 1991..... 24 de abril de 1998
Ecuador	8 de agosto de 1997	0.2	Acta de 1978..... 8 de agosto de 1997
Egipto	1 de diciembre de 2019	0.2	Acta de 1991..... 1 de diciembre de 2019
Eslovaquia	1 de enero de 1993	0.5	Acta de 1991..... 12 de junio de 2009
Eslovenia	29 de julio de 1999	0.2	Acta de 1991..... 29 de julio de 1999
España	18 de mayo de 1980	2.0	Acta de 1991..... 18 de julio de 2007
Estados Unidos de América	8 de noviembre de 1981	5.0	Acta de 1991 ⁵ 22 de febrero de 1999
Estonia	24 de septiembre de 2000	0.2	Acta de 1991..... 24 de septiembre de 2000
Federación de Rusia	24 de abril de 1998	2.0	Acta de 1991..... 24 de abril de 1998
Finlandia	16 de abril de 1993	1.0	Acta de 1991..... 20 de julio de 2001
Francia	3 de octubre de 1971	5.0	Acta de 1991..... 27 de mayo de 2012
Georgia	29 de noviembre de 2008	0.2	Acta de 1991..... 29 de noviembre de 2008
Ghana	3 de diciembre de 2021	0.2	Acta de 1991..... 3 de diciembre de 2021
Hungría	16 de abril de 1983	0.5	Acta de 1991..... 1 de enero de 2003
Irlanda	8 de noviembre de 1981	1.0	Acta de 1991..... 8 de enero de 2012
Islandia	3 de mayo de 2006	0.2	Acta de 1991..... 3 de mayo de 2006
Israel	12 de diciembre de 1979	0.5	Acta de 1991..... 24 de abril de 1998
Italia	1 de julio de 1977	2.0	Acta de 1978..... 28 de mayo de 1986
Japón	3 de septiembre de 1982	5.0	Acta de 1991..... 24 de diciembre de 1998
Jordania	24 de octubre de 2004	0.2	Acta de 1991..... 24 de octubre de 2004
Kenya	13 de mayo de 1999	0.2	Acta de 1991..... 11 de mayo de 2016
Kirguistán	26 de junio de 2000	0.2	Acta de 1991..... 26 de junio de 2000
Letonia	30 de agosto de 2002	0.2	Acta de 1991..... 30 de agosto de 2002
Lituania	10 de diciembre de 2003	0.2	Acta de 1991..... 10 de diciembre de 2003
Macedonia del Norte	4 de mayo de 2011	0.2	Acta de 1991..... 4 de mayo de 2011
Marruecos	8 de octubre de 2006	0.2	Acta de 1991..... 8 de octubre de 2006
México	9 de agosto de 1997	0.75	Acta de 1978..... 9 de agosto de 1997
Montenegro	24 de septiembre de 2015	0.2	Acta de 1991..... 24 de septiembre de 2015
Nicaragua	6 de septiembre de 2001	0.2	Acta de 1978..... 6 de septiembre de 2001
Noruega	13 de septiembre de 1993	1.0	Acta de 1978..... 13 de septiembre de 1993
Nueva Zelandia	8 de noviembre de 1981	1.0	Acta de 1978..... 8 de noviembre de 1981
Omán	22 de noviembre de 2009	1.0	Acta de 1991..... 22 de noviembre de 2009
Organización Africana de la Propiedad Intelectual ⁶	10 de julio de 2014	0.2	Acta de 1991..... 10 de julio de 2014
Países Bajos (Reino de)	10 de agosto de 1968	3.0	Acta de 1991 ⁷ 24 de abril de 1998
Panamá	23 de mayo de 1999	0.2	Acta de 1991..... 22 de noviembre de 2012
Paraguay	8 de febrero de 1997	0.2	Acta de 1978..... 8 de febrero de 1997
Perú	8 de agosto de 2011	0.2	Acta de 1991..... 8 de agosto de 2011
Polonia	11 de noviembre de 1989	0.5	Acta de 1991..... 15 de agosto de 2003

Estado/Organización	Fecha en la que el Estado/Organización pasó a ser miembro de la UPOV	Número de unidades de contribución	Acta ¹ más reciente del Convenio de la que el Estado/Organización es parte y fecha en la que el Estado/Organización pasó a ser parte en esa Acta
Portugal.....	14 de octubre de 1995	0.2	Acta de 1978..... 14 de octubre de 1995
Reino Unido ⁸	10 de agosto de 1968	2.0	Acta de 1991..... 3 de enero de 1999
República Checa.....	1 de enero de 1993	0.5	Acta de 1991..... 24 de noviembre de 2002
República de Corea.....	7 de enero de 2002	1.5	Acta de 1991..... 7 de enero de 2002
República de Moldova.....	28 de octubre de 1998	0.2	Acta de 1991..... 28 de octubre de 1998
República Dominicana.....	16 de junio de 2007	0.2	Acta de 1991..... 16 de junio de 2007
República Unida de Tanzania.....	22 de noviembre de 2015	0.2	Acta de 1991..... 22 de noviembre de 2015
Rumania.....	16 de marzo de 2001	0.2	Acta de 1991..... 16 de marzo de 2001
San Vicente y las Granadinas.....	22 de marzo de 2021	0.2	Acta de 1991..... 22 de marzo de 2021
Serbia.....	5 de enero de 2013	0.2	Acta de 1991..... 5 de enero de 2013
Singapur.....	30 de julio de 2004	0.2	Acta de 1991..... 30 de julio de 2004
Sudáfrica.....	6 de noviembre de 1977	1.0	Acta de 1978..... 8 de noviembre de 1981
Suecia.....	17 de diciembre de 1971	1.5	Acta de 1991..... 24 de abril de 1998
Suiza.....	10 de julio de 1977	1.5	Acta de 1991..... 1 de septiembre de 2008
Trinidad y Tobago.....	30 de enero de 1998	0.2	Acta de 1978..... 30 de enero de 1998
Túnez.....	31 de agosto de 2003	0.2	Acta de 1991..... 31 de agosto de 2003
Türkiye.....	18 de noviembre de 2007	0.5	Acta de 1991..... 18 de noviembre de 2007
Ucrania.....	3 de noviembre de 1995	0.2	Acta de 1991..... 19 de enero de 2007
Unión Europea ⁹	29 de julio de 2005	5.0	Acta de 1991..... 29 de julio de 2005
Uruguay.....	13 de noviembre de 1994	0.2	Acta de 1978..... 13 de noviembre de 1994
Uzbekistán.....	14 de noviembre de 2004	0.2	Acta de 1991..... 14 de noviembre de 2004
Viet Nam.....	24 de diciembre de 2006	0.2	Acta de 1991..... 24 de diciembre de 2006

(Total: 79)

* La Unión Internacional para la Protección de las Obtenciones Vegetales (UPOV), creada por el Convenio Internacional para la Protección de las Obtenciones Vegetales, es una organización intergubernamental independiente dotada de personalidad jurídica. En virtud de un acuerdo celebrado entre la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI) y la UPOV, el Director General de la OMPI es el Secretario General de la UPOV y la OMPI presta servicios administrativos a la UPOV.

¹ "Acta de 1978" significa el Acta de 23 de octubre de 1978 del Convenio Internacional para la Protección de las Obtenciones Vegetales; "Acta de 1991" significa el Acta de 19 de marzo de 1991 del Convenio.

² Mediante notificación con arreglo al artículo 34, apartado 2, del Acta de 1978.

³ Con la declaración de que el Acta de 1978 no es aplicable a Hong Kong, China.

⁴ Con la declaración de que el Convenio de 1961, el Acta Adicional de 1972, el Acta de 1978 y el Acta de 1991 no son aplicables a Groenlandia y las Islas Feroe.

⁵ Con una reserva en virtud del artículo 35.2) del Acta de 1991.

⁶ Gestiona un sistema de derechos de obtentor que cubre el territorio de sus 17 Estados miembros (Estados miembros de la OAPI: Benín, Burkina Faso, Camerún, República Centroafricana, Chad, Comoras, Congo, Costa de Marfil, Guinea Ecuatorial, Gabón, Guinea, Guinea-Bissau-, Malí, Mauritania, Níger, Senegal y Togo).

⁷ Ratificación para el Reino en Europa.

⁸ El Reino Unido amplió la aplicación del Acta de 1991 al territorio de la Isla de Man con efectos a partir del 25 de abril de 2023.

⁹ Gestiona un sistema de derechos de obtentor que abarca el territorio de sus 27 Estados miembros (Estados miembros de la Unión Europea: Alemania, Austria, Bélgica, Bulgaria, Chipre, Croacia, Dinamarca, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estonia, Finlandia, Francia, Grecia, Hungría, Irlanda, Italia, Letonia, Lituania, Luxemburgo, Malta, Países Bajos (Reino de), Polonia, Portugal, República Checa, Rumanía y Suecia).

ANEXO II PARTICIPACIÓN EN LOS CURSOS A DISTANCIA DE LA UPOV

DL-205 "Introducción al sistema de la UPOV de protección de las variedades vegetales en virtud del Convenio de la UPOV"

	Inglés	Francés	Alemán	Español	Chino	Total
Sesión I, 2024: Total por idioma	177	38	8	70	265	558

DL-305 "Examen de las solicitudes de derechos de obtentor"

	Inglés	Francés	Alemán	Español	Total
DL-305, Sesión I, 2024: Total por idioma	29	14	3	27	73

DL-305A "Administración de los derechos de obtentor".

	Inglés	Francés	Alemán	Español	Total
DL-305A, Sesión I, 2024: Total por idioma	20	1	0	4	25

DL-305B "Examen DHE

	Inglés	Francés	Alemán	Español	Total
DL-305B, Sesión I, 2024: Total por idioma	41	6	0	7	54

[Sigue el Anexo III]

ANEXO III LISTA DE ACTIVIDADES DURANTE LOS NUEVE PRIMEROS MESES DE 2024



https://www.upov.int/edocs/mdocs/upov/es/c_58/c_58_3_annex_iii.pdf

[Sigue el apéndice]

APÉNDICE ACRÓNIMOS Y ABREVIATURAS

Términos UPOV

BMT	Grupo de Trabajo sobre Técnicas Bioquímicas y Moleculares, y Perfiles de ADN en Particular
CAJ	Comité Administrativo y Jurídico
CC	Comité Consultivo
DL-205	Curso de enseñanza a distancia de la UPOV "Introducción al sistema de la UPOV de protección de las variedades vegetales en virtud del Convenio de la UPOV"
DL-305	Curso de enseñanza a distancia de la UPOV "Examen de solicitudes de derechos de obtentor"
DL-305A	Curso de enseñanza a distancia de la UPOV "Administración de los derechos de obtentor" (parte A del DL-305)
DL-305B	Curso de enseñanza a distancia de la UPOV "Examen DHE" (parte B del DL-305)
DHE	Distinción, uniformidad y estabilidad
EAM	Reunión sobre solicitudes electrónicas
EDV	variedad esencialmente derivada
Oficina	Oficina de la Unión
PBR	Derecho de obtentor
PLUTO	Base de datos de variedades vegetales de la UPOV
TC	Comité Técnico
TC-EDC	Comité de Redacción Ampliado
TWA	Grupo de Trabajo Técnico sobre Plantas Agrícolas
TWF	Grupo de Trabajo Técnico sobre Plantas Frutales
TWM	Grupo de Trabajo Técnico sobre Métodos y Técnicas de Examen
TWO	Grupo de Trabajo Técnico sobre Plantas Ornamentales y Árboles Forestales
TWP(s)	Grupo(s) de Trabajo Técnico
TWV	Grupo de Trabajo Técnico sobre Hortalizas
UPOV e-PVP	UPOV e-PVP comprende un paquete de herramientas electrónicas para la aplicación del sistema de la UPOV de protección de las obtenciones vegetales por los miembros de la UPOV. UPOV e-PVP incluye UPOV PRISMA, el módulo de administración UPOV e-PVP, el módulo de intercambio de informes DHE UPOV e-PVP y la base de datos PLUTO.
UPOV PRISMA	Herramienta de aplicación de los derechos de obtentor UPOV PRISMA
WG-HRV	Grupo de trabajo sobre el producto de la cosecha y la utilización no autorizada de material de reproducción o de multiplicación
WG-SHF	Grupo de trabajo sobre orientaciones relativas a los agricultores a pequeña escala en un marco privado y con fines no comerciales
WSP	Asociación Mundial de Semillas

Acónimos (incluidos en el Anexo III)

AFSTA	Asociación Africana del Comercio de Semillas
AIPH	Asociación Internacional de Productores Hortícolas
AIPPI	Asociación para la Protección de la Propiedad Intelectual
APBEBES	Asociación de Fitomejoramiento en Beneficio de la Sociedad
APHA	Agencia de Sanidad Animal y Vegetal
APSA	Asociación de Semillas de Asia y el Pacífico
ARIPO	Organización Regional Africana de la Propiedad Intelectual
ASA	Asociación Semilleros Argentinos (Asociación Argentina de Semillas)
BrulPO	Oficina de Propiedad Intelectual de Brunei Darussalam
ACIA	Agencia Canadiense de Inspección Alimentaria
CIOFORA	Comunidad Internacional de Obtentores de Variedades Ornamentales y Frutales de Reproducción Asexuada
CLI	CropLife International
OCVV	Oficina Comunitaria de Variedades Vegetales de la Unión Europea
DEFRA (Reino Unido)	Ministerio de Medio Ambiente, Alimentación y Asuntos Rurales
DOA (Malasia)	Ministerio de Agricultura
DSCT (China)	Centro de Desarrollo de Ciencia y Tecnología de China
Foro EAPVP	Foro de Asia Oriental sobre la protección de las obtenciones vegetales
EUIPO	Oficina Europea de Propiedad Intelectual

C/58/3
Apéndice, página 2

FAO	Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación
FOAG (Suiza)	Oficina Federal de Agricultura
GLIPA	Alianza Mundial de la Propiedad Intelectual
IGQPI	Instituto de Gestão da Qualidade e da Propriedade intelectual (Instituto de Gestión de la Calidad y Propiedad Intelectual)
INASE (Argentina)	Instituto Nacional de Semillas de Argentina
INDECOPI	Instituto Nacional de Defensa de la Competencia y de la Protección de la Propiedad Intelectual (Instituto Nacional de Defensa de la Libre Competencia y de la Protección de la Propiedad Intelectual)
IPKey LA	IPKey América Latina
Clave IP SEA	IPKey Sudeste Asiático
ISF	Federación Internacional de Semillas
ISTA	Asociación Internacional para el Ensayo de Semillas
JATAFF	Asociación Japonesa para la Innovación Tecnológica en Agricultura, Silvicultura y Pesca
JICA	Agencia de Cooperación Internacional de Japón
JICE	Centro de Cooperación Internacional de Japón
MAF (Noruega)	Ministerio de Agricultura y Alimentación de Noruega
MAFF (Camboya)	Ministerio de Agricultura, Silvicultura y Pesca de Camboya
MAFF (Japón)	Ministerio de Agricultura, Silvicultura y Pesca de Japón
MARD (Viet Nam)	Ministerio de Agricultura y Desarrollo Rural de Viet Nam
MOAG (Israel)	Ministerio de Agricultura y Desarrollo Rural de Israel
MISTI (Camboya)	Ministerio de Industria, Ciencia, Tecnología e Innovación
MOALI (Myanmar)	Ministerio de Agricultura, Ganadería e Irrigación de Myanmar
MOC (Camboya)	Ministerio de Comercio de Camboya
MOIC (RDP Lao)	Ministerio de Industria y Comercio de Laos
NACS	Consejo Nacional de Semillas Agrícolas
OAPI	Organización Africana de la Propiedad Intelectual (Organización Africana de la Propiedad Intelectual)
OCDE	Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico
PSIA	Asociación Filipina de la Industria de Semillas
RICA	Instituto Ruandés de Agricultura de Conservación
SAA	Asociación de Semillas de las Américas
SEMAE (Francia)	L'interprofession des semences et plants (Organización interprofesional francesa de semillas y plantas)
SNPC (Brasil)	Serviço Nacional de Proteção de Cultivares (Servicio Nacional de Protección de Cultivares de Brasil)
TOSCI	Instituto oficial de certificación de semillas de Tanzania
TTIPO	Oficina de Propiedad Intelectual de Trinidad y Tobago
ÚKSÚP	Ústredný kontrolný a skúšobný ústav poľnohospodársky (Instituto Central de Control y Ensayos Agrícolas)
USPTO	Oficina de Patentes y Marcas de los Estados Unidos
WFO	Organización Mundial de Agricultores
OMPI	Organización Mundial de la Propiedad Intelectual
OMC	Organización Mundial del Comercio

[Fin del apéndice y del documento]